

This package includes (Style of push button and chime may vary from illustration):

	Wireless plug-in chime	Wireless push button	Hardware pack
Model			
7313	✓	✓	✓

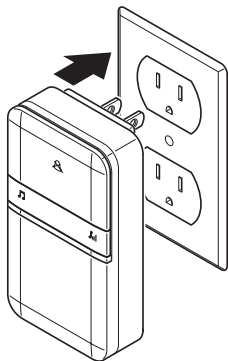


Figure 1

1. Plug in wireless chime (see Figure 1).

IMPORTANT: This power unit is intended to be correctly orientated in its vertical mount position.

This plug will fit into the power outlet only as recommended by the manufacturer. Do not try reversing the plug. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, contact your electrician to replace your obsolete outlet.

2. Test range. Temporarily position push button where you want it mounted. Press push button to verify chime and push button work properly. If chime does not sound, see *Troubleshooting*.

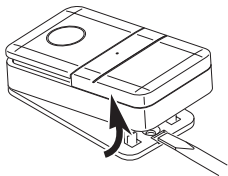


Figure 2

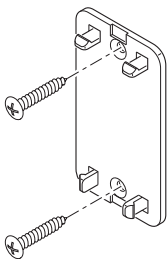
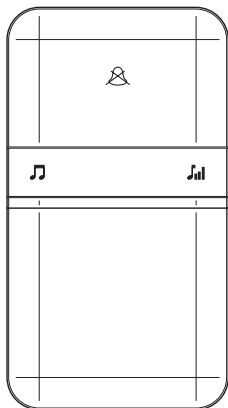


Figure 3

3. Mount push button. Use either screws or double sided tape to mount push button.

- **Screw Mounting:** To mount with screws, remove back of case by inserting a small screwdriver into the slot on the top or bottom of the push button and twisting (see Figure 2). *Note:* Remove material in screw holes (if needed) before mounting with screws. Attach back of case to door jamb or wall (see Figure 3). Snap front of push button on.
- **Tape Mounting:** When attaching push button using double sided tape, make sure the surface of the door jamb or wall is clean.

Operation



Chime Mute

The chime can be muted as desired. Press and release the mute icon to mute the chime. The chime will flash blue-green each time the push button is pressed while the chime is muted.

Press and release the mute icon again to unmute the chime. The chime will flash green each time the push button is pressed when the chime is unmuted.

Volume Control

The chime has four adjustable volume levels. Press and release the volume control icon to select the desired volume level.

Tune Selection

The chime has six different selectable tunes. Press and release the tune icon until the desired tune is heard. This tune will now play each time the push button is pressed.

Available Tunes

Ding-Dong
Westminster
Whittington
Auld Lang Syne
Relax
Beethoven's 5th

Troubleshooting

1. **PROBLEM:** Chime does not sound or rang one time and quit.
 - A. **POSSIBLE CAUSE:** Push button and chime are not synced.
 - A. **CORRECTIVE ACTION:** Sync the push button and chime.
 - Press and hold the "Mute" icon on the chime for approximately 3 seconds. The chime will sound a "Beep-Beep" and flash green twice.
 - Press the push button within 10 seconds. The chime will sound a "Beep-Beep" tone to indicate the push button is synced.
 - Press the push button to ensure operation.
 - B. **POSSIBLE CAUSE:** Chime is not receiving power.
 - B. **CORRECTIVE ACTION:** Make sure the plug-in chime has power.
2. **PROBLEM:** Chime does not work after installation.
 - A. **POSSIBLE CAUSE:** Chime or push button is mounted on metal or near metal studs. *Note:* Metal reduces transmission range.
 - A. **CORRECTIVE ACTION:** Use 1/4 in. to 1/2 in. (6 to 13 mm) wood shims to move push button away from metal surface. Move chime to a different wall outlet.
 - B. **POSSIBLE CAUSE:** Chime is mounted near concrete floor or wall. *Note:* Concrete may reduce range.
 - B. **CORRECTIVE ACTION:** Move chime away from concrete surface.
 - C. **POSSIBLE CAUSE:** Chime and push button are installed too far apart.
 - C. **CORRECTIVE ACTION:** Locate chime closer to push button.

Note: The push button and chime come synced from the factory. The range of the wireless chime can vary with location, temperature, and battery condition.

Technical Service

Please contact us for assistance before returning product to the store or to HeathCo LLC.

If you experience a problem, follow this guide. You may also contact us between 8:00 AM to 5:00 PM CST (M-F).

When contacting Technical Service, please include the following information: Name, Street Address, Daytime Phone Number, Email Address, Model Number, Date of Purchase, Place of Purchase, Product Issue, and **DATED SALES RECEIPT FOR WARRANTY REQUESTS.**

No Service Parts Available for this Product

HeathCo LLC
P.O. Box 90045
2445 Nashville Road
Bowling Green, KY 42101, USA
ATTN: Technical Service

Internet: www.hzsupport.com
Phone: 1-800-858-8501 (English Only)
Fax: 1-270-846-8500

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B)

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

This is a "Limited Warranty" which gives you specific legal rights. You may also have other rights which vary from state to state or province to province.

For a period of one year from the date of purchase, any malfunction caused by factory defective parts or workmanship will be corrected at no charge to you.

Not Covered - Repair service, adjustment and calibration due to misuse, abuse or negligence, light bulbs, batteries, and other expendable items are not covered by this warranty. Any damage to the light fixture resulting from the use of chemicals or a pressure washer machine are not covered by this warranty. Unauthorized service or modification of the product or of any furnished component will void this warranty in its entirety. This warranty does not include reimbursement for inconvenience, installation, setup time, loss of use, unauthorized service, or return shipping charges. This warranty covers only HeathCo LLC assembled products and is not extended to other equipment and components that a customer uses in conjunction with our products.

THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY WARRANTY, REPRESENTATION OR CONDITION OF MERCHANT ABILITY OR THAT THE PRODUCTS ARE FIT FOR ANY PARTICULAR PURPOSE OR USE, AND SPECIFICALLY IN LIEU OF ALL SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES.

REPAIR OR REPLACEMENT SHALL BE THE SOLE REMEDY OF THE CUSTOMER AND THERE SHALL BE NO LIABILITY ON THE PART OF HEATHCO LLC FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY LOSS OF BUSINESS OR PROFITS, WHETHER OR NOT FORESEEABLE. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Please keep your dated sales receipt, it is required for all warranty requests.

HeathCo LLC reserves the right to discontinue and to change specifications at any time without notice without incurring any obligation to incorporate new features in previously sold products.

Heath[®]Zenith

Campana inalámbrica con luz estroboscópica

Este paquete tiene (El estilo del pulsador y de la campana puede variar de la ilustración):

Modelo	Campana inalámbrica enchufable	Pulsador inalámbrico	Paquete de ferretería
7313	✓	✓	✓

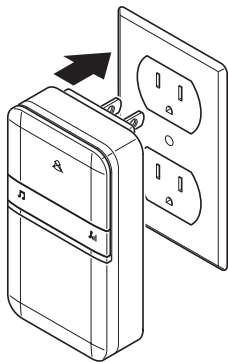


Figura 1

1. Campana inalámbrica enchufable (vea la Figura 1).

IMPORTANTE: Esta unidad de alimentación está diseñada para orientarse correctamente en su posición de montaje vertical.

Este enchufe se encajará en el tomacorriente solo según lo recomendado por el fabricante. No trate de invertir el enchufe. Esta es una característica de seguridad. Si no puede insertar el enchufe en el tomacorriente por completo, comuníquese con su electricista para reemplazar su tomacorriente obsoleto.

3. Pruebe el alcance.

Ponga provisionalmente el pulsador en la posición donde lo quiera instalar. Presione el pulsador para verificar que la campana y el pulsador funcionen apropiadamente. Si la campana no suena, vea *Análisis de Averías*.

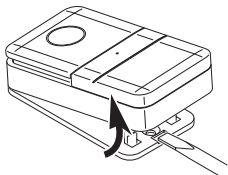


Figura 2

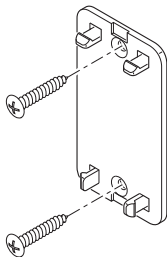
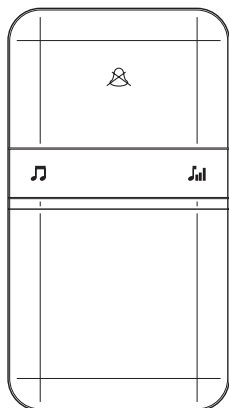


Figura 3

4. Instale el pulsador. Use ya sean tornillos o cinta adhesiva por ambas caras para instalar el pulsador.

- **Montaje con tornillos:** Para montar con tornillos, retire la parte posterior de la caja insertando un destornillador pequeño en la ranura en la parte superior o inferior del botón y girándolo (vea la Figura 2). *Nota:* Quite la suciedad de los orificios para tornillos (si es necesario) antes de poner los tornillos. Coloque la parte de atrás de la caja contra la jamba o la pared (vea la Figura 3). Encaje a presión la parte frontal del pulsador.
- **Montaje con cinta adhesiva:** Cuando fije el pulsador usando cinta adhesiva por ambas caras, asegúrese que la superficie de la pared o la del batiente de la puerta estén limpias.

Operación



Silenciador del timbre

Usted puede silenciar el timbre como lo desee. Presione y suelte el icono de silencio para silenciar el timbre. El timbre parpadeará en azul y verde cada vez que se presione el pulsador mientras el timbre está silenciado.

Presione y suelte nuevamente el icono de silencio para resturar el sonido del timbre. El timbre parpadeará en verde cada vez que se presione el pulsador cuando el timbre no esté silenciado.

Control del volumen

El timbre tiene cuatro niveles de volumen ajustables. Presione y suelte el icono de control de volumen para seleccionar el nivel de volumen deseado.

Selección de tono

El timbre tiene seis tonos diferentes seleccionables. Presione y suelte el icono de tonos hasta que se escuche el tono desesado. Este tono se escuchará cada vez que se presione el botón.

Tonos disponibles

Ding-Dong
Westminster
Whittington
Auld Lang Syne
Relax
Beethoven's 5th

Análisis de Averías

1. **PROBLEMA:** La campanilla no suena o hace ruido una sola vez y se detiene.
 - A. **CAUSA POSIBLE:** El botón pulsador y la campanilla no están sincronizados.
 - A. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Sincronice el botón pulsador y la campanilla.
 - Mantenga presionado el ícono “Silencio” del timbre por aproximadamente 3 segundos. El timbre sonará “Bip-Bip” y parpadeará en verde dos veces.
 - Presione el botón pulsador durante 10 segundos. Cuando el botón pulsador esté sincronizado, la campanilla hará un “bip-bip”.
 - Presione el botón pulsador para asegurar el funcionamiento.
 - B. **CAUSA POSIBLE:** La campanilla no está recibiendo energía.
 - B. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Asegúrese de que la campanilla enchufable tenga energía.
2. **PROBLEMA:** El timbre no funciona después de la instalación.
 - A. **CAUSA POSIBLE:** La campanilla o el botón pulsador están montados sobre metal o cerca de montantes de metal. *Nota:* El metal reduce el alcance de transmisión.
 - A. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Utilice cuñas de madera de 1/4 de pulgada a 1/2 pulgada (6 a 13 mm) para mover el pulsador de la superficie de metal. Mueva el timbre a un tomacorriente diferente.
 - B. **CAUSA POSIBLE:** La campanilla está montada cerca de un piso o pared de concreto. *Nota:* El concreto puede reducir el alcance.
 - B. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Aleje la campanilla de la superficie de concreto.
 - C. **CAUSA POSIBLE:** La campanilla y el botón pulsador están instalados demasiado alejados.
 - C. **ACCIÓN CORRECTIVA:** Ubique la campanilla más cerca del botón pulsador.

Nota: El botón pulsador y la campanilla están sincronizados desde la fábrica. El alcance de la campanilla inalámbrica puede variar con la ubicación, temperatura y condición de la batería.

Continúa

Servicio Técnico

Por favor comuníquese con nosotros antes de devolver el producto a la tienda o a HeathCo LLC.

En caso de cualquier problema, siga esta guía. Puede también comunicarse con nosotros entre las 8:00 AM y las 5:00 PM (de lunes a viernes).

Cuando se comunique con el Servicio Técnico, por favor dé la siguiente información: nombre, dirección, número de teléfono durante el día, dirección de su email, número de modelo, fecha de compra, lugar de compra, problema del producto, y **RECIBO FECHADO DE COMPRA PARA PETICIONES DE GARANTÍA.**

No hay piezas de servicio disponibles para este producto.

HeathCo LLC
P.O. Box 90045
2445 Nashville Road
Bowling Green, KY 42101, USA
ATTN: Technical Service (Servicio Técnico)

Internet: www.hzsupport.com
Teléfono: 1-800-858-8501 (solo inglés)
Fax: 1-270-846-8500

Este aparato cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos siguientes condiciones: (1) este aparato no puede causar interferencias perjudiciales y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo una interferencia que pueda causar un funcionamiento indeseado.

CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B)

Nota: Este equipo ha sido probado y se lo encontró que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se lo instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Para recibir ayuda consulte con el distribuidor o con un técnico experto en radio / TV.

Este dispositivo contiene transmisor(es) / receptor(es) exento(s) de licencia que cumplen con las normas RSS (s) sobre exención de licencia de Canadá en cuanto a Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones:

1. Este dispositivo no puede causar interferencias.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

GARANTÍA LIMITADA A 1 AÑO

Esta es una "Garantía Limitada" que le da a Ud. derechos legales específicos. Usted puede también tener otros derechos que varían de estado a estado o de provincia a provincia.

Por un período de 1 año desde la fecha de compra, cualquier mal funcionamiento ocasionado por partes defectuosas de fábrica o mano de obra será corregido sin cargo para Ud.

No cubierto - Servicio de reparación, ajuste y calibración debido al mal uso, abuso o negligencia, bombillas, baterías, u otras partes fungibles no están cubiertas por esta garantía. Cualquier daño en el aparato de luz como resultado de usar productos químicos o lavadora a presión no están cubiertos por esta garantía. Los Servicios no autorizados o modificaciones del producto o de cualquier componente que se provee invalidarán esta garantía en su totalidad. Esta garantía no incluye reembolso por inconveniencia, instalación, tiempo de instalación, pérdida de uso, servicio no autorizado, o costos de transporte de retorno.

Esta garantía cubre solamente los productos ensamblados por HeathCo LLC y no se extiende a otros equipos o componentes que el consumidor usa junto con nuestros productos.

ESTA GARANTÍA ESTÁ EXPRESAMENTE EN LUGAR DE OTRAS GARANTÍAS, EXPRESADAS O SOBREENTENDIDAS, INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA, REPRESENTACIÓN O CONDICIÓN DE COMERCIALIZACIÓN O QUE LOS PRODUCTOS SE ADAPTEN PARA CUALQUIER PROPÓSITO O USO EN PARTICULAR, Y ESPECIFICAMENTE EN LUGAR DE TODOS LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES Y CONSECUENTES.

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEBERÍA SER LA ÚNICA SOLUCIÓN DEL CLIENTE Y NO HABRÁ RESPONSABILIDAD POR PARTE DE HEATHCO LLC POR CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, INDIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE, INCLUIDOS PERO NO LIMITADOS A CUALQUIER PÉRDIDA DE NEGOCIO O GANACIAS SEAN O NO PREVISIBLES. Algunos estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de modo que la limitación o exclusión arriba indicada puede que no se aplique a Ud.

Por favor guarde su recibo de venta fechado; se lo requiere para cualquier solicitud de garantía.

HeathCo LLC se reserva el derecho de discontinuar y de cambiar las especificaciones a cualquier momento, sin previo aviso, sin incurrir en ninguna obligación de tener que incorporar nuevas características en los productos vendidos anteriormente.

Heath[®]Zenith Carillon sans fil avec stroboscope

Cet emballage contient (Le style de l'unité de bouton-poussoir et du carillon peut varier par rapport à l'illustration):

Modèle	Carillon sans fil avec stroboscope	Bouton-poussoir sans fil	Ensemble de ferrures
7313	✓	✓	✓

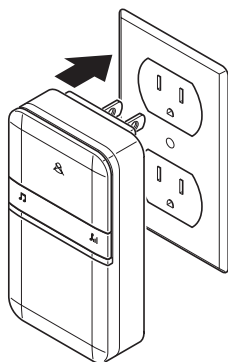


Figure 1

1. Carillon enfichable, sans fil (voir la Figure 1).

IMPORTANT : Ce bloc d'alimentation est conçu pour être uniquement installé à la verticale.

Cette fiche s'insère uniquement dans la prise électrique de la manière recommandée par le fabricant. N'essayez pas d'inverser la fiche, qui est conçue ainsi par mesure de sécurité. Si vous n'arrivez pas à enfoncer complètement la fiche dans la prise, communiquez avec un électricien pour faire remplacer la prise.

3. Plage d'essai. Positionnez temporairement l'unité de bouton-poussoir à l'endroit où vous désirez la monter. Enfoncez le bouton-poussoir pour vous assurer que celui-ci et le carillon fonctionnent correctement. Si le carillon ne retentit pas, consultez la section *Dépannage*.

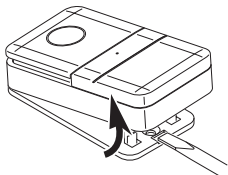


Figure 2

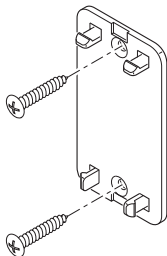
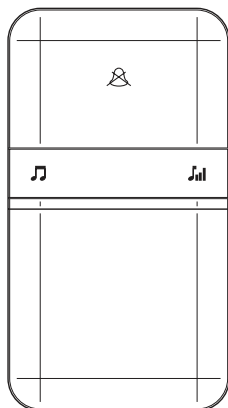


Figure 3

4. Montez l'unité de bouton-poussoir. Utilisez soit des vis, soit du ruban adhésif double face pour monter l'unité de bouton-poussoir.

- **Au moyen de vis :** Pour monter avec des vis, retirez l'arrière du boîtier en insérant un petit tournevis dans la fente en haut ou en bas du bouton-poussoir et en tournant (voir la Figure 2). *Remarque :* Enlevez les débris des trous de vis (au besoin) avant d'installer les vis. Fixez le dos du boîtier au chambranle ou au mur (voir la Figure 3). Enclenchez la partie avant de l'unité de bouton-poussoir en place.
- **Au moyen de ruban adhésif :** Lorsque vous montez l'unité de bouton-poussoir en utilisant du ruban adhésif double face, assurez-vous que la surface du montant de porte ou du mur est propre.

Utilisation



Silence du carillon

Le carillon peut être mis en silence si vous le souhaitez. Appuyez sur l'icône silence pour désactiver le son du carillon. Le carillon clignotera bleu-vert chaque fois que vous appuierez sur le bouton-poussoir pendant que le carillon est mis en silence.

Appuyez de nouveau sur l'icône silence pour réactiver le son du carillon. Le carillon clignotera vert chaque fois que vous appuierez sur le bouton-poussoir et que le son du carillon est activé.

Réglage du volume

Le carillon dispose de quatre niveaux de volume réglables. Appuyez sur l'icône de réglage du volume et relâchez-la pour sélectionner le niveau de volume souhaité.

Sélection de tonalité

Le carillon propose six tonalités différentes. Appuyez sur l'icône de tonalité et relâchez celle-ci jusqu'à ce que vous entendiez la mélodie souhaitée. Vous entendrez désormais cette tonalité chaque fois que quelqu'un appui sur le bouton-poussoir.

Tonalités disponibles

Ding-Dong
Westminster
Whittington
Auld Lang Syne
Relax
Beethoven's 5th

Dépannage

1. **PROBLÈME** : Le carillon n'émet pas de son, ou a sonné une fois avant de s'arrêter.
 - A. **CAUSE POSSIBLE** : Le bouton-poussoir et le carillon ne sont pas synchronisés.
 - A. **MESURE CORRECTIVE** : Synchronisez le bouton-poussoir et le carillon.
 - Appuyez sur l'icône « Silence » sur le carillon et maintenez-la enfoncée pendant environ 3 secondes. Le carillon émettra un « bip-bip » et clignotera vert deux fois.
 - Appuyez sur le bouton-poussoir dans les 10 secondes suivantes. Le carillon émettra un « Bip-Bip » pour indiquer que le bouton-poussoir est synchronisé.
 - Appuyez sur le bouton-poussoir afin de vous assurer qu'il fonctionne bien.
 - B. **CAUSE POSSIBLE** : Le carillon n'est pas alimenté.
 - B. **MESURE CORRECTIVE** : Assurez-vous que le carillon enfichable est alimenté.
2. **PROBLÈME** : Le carillon ne fonctionne pas après l'installation.
 - A. **CAUSE POSSIBLE** : Le carillon ou le bouton-poussoir est installé sur du métal ou à proximité de montants en métal. *Remarque* : Le métal réduit la portée de transmission.
 - A. **MESURE CORRECTIVE** : Utilisez des cales en bois de 6 à 13 mm (1/4 à 1/2 po) pour déplacer le bouton-poussoir de la surface métallique. Déplacez le carillon à une prise murale différente.
 - B. **CAUSE POSSIBLE** : Le carillon est installé à proximité d'un plancher ou d'un mur en béton. *Remarque* : Le béton peut réduire la portée de transmission.
 - B. **MESURE CORRECTIVE** : Éloignez le carillon de toute surface en béton.
 - C. **CAUSE POSSIBLE** : Le carillon et le bouton-poussoir sont trop éloignés l'un de l'autre.
 - C. **MESURE CORRECTIVE** : Rapprochez le carillon et le bouton-poussoir.

Remarque : Le bouton-poussoir et le carillon sont synchronisés au départ de l'usine. La portée de transmission du carillon sans fil peut varier en fonction de son emplacement, de la température et de la charge des piles.

Service Technique

Veillez communiquer avec nous pour obtenir de l'aide avant de retourner le produit au magasin ou à HeathCo LLC.

En cas de problème, consultez ce guide. Vous pouvez communiquer avec nous du lundi au vendredi, entre 8 h et 17 h (HNC).

Veillez fournir les renseignements suivants lorsque vous communiquez avec le service technique : nom, adresse, n° de téléphone pendant la journée, adresse de courriel, numéro de modèle, date d'achat, endroit de l'achat, problème affectant le produit et **REÇU DE CAISSE DATÉ, POUR LES DEMANDES SOUS GARANTIE.**

Aucune pièce de rechange n'est disponible pour ce produit.

HeathCo LLC
P.O. Box 90045
2445 Nashville Road
Bowling Green, KY 42101, USA
ATTN: Technical Service (Service technique)

Internet : www.hzsupport.com
Téléphone : 1-800-858-8501 (anglais seulement)
Télécopieur : 1-270-846-8500

Cet appareil est conforme aux exigences de la Partie 15 des Règles du FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférence nocive; (2) cet appareil doit accepter les interférences, y compris celles qui peuvent causer un fonctionnement non désiré.

CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B)

Remarque : Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites pour appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, on encourage l'utilisateur d'essayer de corriger ces interférences par l'un des moyens suivants :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'appareil du récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit électrique différent de celui où le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien spécialisé en radio/télévision.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

1. L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
2. L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

GARANTIE LIMITÉE DE 1 AN

Il s'agit d'une « Garantie limitée » qui vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez également jouir d'autres droits, variables d'une province à l'autre.

Pendant une période de 1 an à compter de la date d'achat, toute anomalie de fonctionnement imputable à un vice de matériau ou de main-d'oeuvre sera corrigée gratuitement.

Exclusions de la garantie - Réparations, réglage et calibrage dus à une mauvaise utilisation, un mauvais traitement ou à la négligence. Les ampoules, les piles et des autres articles non durables ne sont pas couverts par cette garantie. Les dommages causés au luminaire qui seraient attribuables à l'utilisation de produits chimiques ou d'une machine à laver à pression ne sont pas couverts par la garantie. Le service non autorisé ou la modification du produit ou d'un ou l'autre de ses composants fournis invalidera totalement la présente garantie. Cette garantie n'inclut pas le remboursement pour le dérangement, l'installation, le réglage, la perte d'utilisation, le service non autorisé ou les frais d'expédition pour le renvoi de la marchandise.

La garantie ne couvre que les produits assemblés HeathCo LLC et ne s'étend pas aux autres équipements et composants que le client pourrait utiliser conjointement avec nos produits.

CETTE GARANTIE TIENT EXPRESSÉMENT LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS DE TOUTE GARANTIE DE REPRÉSENTATION OU DE CONDITION DE CONVENANCE À LA COMMERCIALISATION OU À L'EFFET QUE LES PRODUITS CONVIENNENT À UN BUT OU À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, ET SPÉCIFIQUEMENT DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES.

LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DU CLIENT ET HEATHCO LLC NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUS DOMMAGES SPÉCIAUX, DIRECTS, INDIRECTS OU SECONDAIRES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES PERTES COMMERCIALES ET PERTES DE PROFIT, QU'ELLES SOIENT PRÉVISIBLES OU NON. Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou secondaires, et la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait ne pas s'appliquer à vous.

Veillez conserver le reçu portant la date d'achat; vous en aurez besoin pour toutes vos demandes liées à la garantie.

HeathCo LLC se réserve le droit de mettre fin à la production de ses produits ou d'en modifier les spécifications à tout moment, et elle n'est pas tenue d'incorporer les nouvelles caractéristiques de ses produits aux produits vendus antérieurement.

NOTES / NOTAS

[illegible]

Heath[®]Zenith

Chime Purchase Information
Información de la compra de la campana
Renseignements d'achat du carillon

Model #: _____
Nº de modelo / N° de modèle

Date of Purchase: _____
Fecha de compra / Date d'achat

Staple Purchase Receipt Here
Engrape aquí el recibo de compra
Agrafez le reçu d'achat ici

**PLEASE KEEP YOUR DATED SALES RECEIPT,
IT IS REQUIRED FOR ALL WARRANTY REQUESTS.**

**POR FAVOR GUARDE SU RECIBO DE VENTA
FECHADO; SE LO REQUIERE PARA CUALQUIER
SOLICITUD DE GARANTÍA.**

**VEUILLEZ CONSERVER LE REÇU PORTANT LA
DATE D'ACHAT; VOUS EN AUREZ BESOIN POUR
TOUTES VOS DEMANDES LIÉES À LA GARANTIE.**